



# 关于 12 岁至 17 岁人群接种 COVID-19 疫苗的常见问题解答

(2021 年 5 月 25 日更新)

年满 12 岁的未成年人有资格接种 **Pfizer (Pfizer BioNTech) COVID-19 疫苗**

## 问 1: 人们在哪里可以获得 Pfizer 疫苗?

答 1: 请访问俄勒冈州卫生局 (OHA) 的网站, [How to Find a COVID-19 Vaccine in Oregon \(在俄勒冈州如何找到 COVID-19 疫苗\)](#), 或者疾控中心 (CDC) 的网站, [VaccineFinder.org](#), 了解如何找到关于疫苗接种预约的信息或寻找一个无需预约的疫苗接种点。您也可以通过拨打疫苗提供者网站上的电话号码或拨打 211 (1-866-698-6155) 来安排预约。

此外, 许多社区在学校提供疫苗接种。向学校询问或搜索信息, 并在区政府或学校的网站上查询疫苗接种情况。

并非所有的疫苗接种点都能确定他们有哪种疫苗可用。您可以使用 OHA 的[疫苗定位图](#)和 CDC 的 [VaccineFinder.org](#) 网站按疫苗类型进行搜索。OHA 的疫苗定位工具还允许您为 15 至 17 岁的青少年搜索不需要父母或监护人同意的疫苗接种点。

OHA 正在努力扩大全州范围的 Pfizer 疫苗的供应, 以便任何想要接种疫苗的人都能获得已被授权的疫苗。

## 问 2: 能否在同一时间预约安排多个人?

答 2: 一些疫苗接种点需要预约, 家长或监护人可以在同一时间安排多个时段, 为每个符合条件的人安排一个预约。可以通过疫苗提供者的网站或拨打疫苗提供者网站上的电话号码或拨打 211 (1-866-698-6155) 进行预约。请访问俄勒冈州卫生局 (OHA) 的网站, [How to Find a COVID-19 Vaccine in Oregon \(在俄勒冈州如何找到 COVID-19 疫苗\)](#), 或者疾控中心 (CDC) 的网站, [VaccineFinder.org](#), 了解如何找到关于疫苗接种预约的信息。

**问 3: 对青少年有什么副作用?**

**答 3:** 青少年接种疫苗后可能出现的副作用与其他人相同。大多数人在注射部位会产生一些疼痛。常见疲劳和头痛。肌肉疼痛、寒战、关节疼痛、呕吐或发烧较不常见。这一系列的反应是对接受疫苗的正常反应。副作用在未成年和年轻人中比在老年人中更常见。大多数在一两天后缓解。

**问 4: 我的孩子可以在学校接种疫苗吗?**

**答 4:** 许多社区在学校提供疫苗接种。您也可以查看区或学校的网站，了解更多信息。

**问 5: 青少年可以接受Moderna（摩登纳）或Johnson & Johnson（强生公司）疫苗吗?**

**答 5:** 否。目前，唯一获得美国食品和药物管理局（FDA）紧急使用授权的18岁以下人群使用的疫苗是Pfizer（或Pfizer BioNTech）的疫苗。青少年、家长或监护人需要寻找提供Pfizer疫苗的地点预约或直接上门。

**问 6: 2-11岁年龄组的疫苗何时授权?**

**答 6:** 我们不知道。疫苗是由FDA在审查制造商的申请后授权紧急使用的。目前，没有其他制造商申请授权给12岁以下的人紧急使用。制造商正在12岁以下人群中测试Pfizer和Moderna疫苗，并可能在2021年秋季申请授权在这一年龄组使用。

**问 7: 家长或监护人需要陪同孩子去接种他们预约的疫苗吗?**

**答 7:** 根据俄勒冈州法律，年满 15 岁的未成年人可以同意接受由医生、医生助理、自然疗法医师、执业护士、牙医、验光师、或拥有此类执照的其他执业者提供的医疗，包括疫苗接种。根据 OHA 的指导，这些 COVID-19 疫苗注册提供者可能不需要父母或监护人的同意即可为 15、16 或 17 岁的青少年接种疫苗。除药店外，大多数提供COVID-19疫苗接种的地点都有该名单上的医疗机构进行监督。

为12-14岁的人接种疫苗需要家长或监护人的同意，但家长或监护人同意的要求并不一定意味着家长或监护人必须与青少年一起去接受疫苗接种。可以事先获得书面同意。您应与疫苗提供者或接种诊所联系，以确定是否必须有家长或监护人在场。

接种COVID-19疫苗的提供者应在其网站、印刷品上以及在预约接种时明确说明是否需要父母或监护人的同意，以及父母或监护人是否必须在接种预约时在场。

**问 8: 人们在去接种疫苗之前应该知道什么?**

**答 8:** Pfizer疫苗是安全和有效的。FDA在授权任何疫苗用于紧急用途之前，要求进行严格的安全测试。Pfizer公司的 COVID-19 疫苗在数千名研究参与者中进行了测试，产生了足够的证据，使 FDA 相信该疫苗是安全和有效的。

**COVID-19 疫苗是免费的。**疫苗是免费提供给您的。您不需要医疗保险。如果您有医疗保险，疫苗提供者可能会向您的保险公司收取疫苗注射费。这意味着，当您接种疫苗时，可能会被要求提供您的保险信息。如果你有健康保险，请务必带着您的保险卡就诊。

**不要求提供资格证明或身份证明。**疫苗提供者可能会要求提供资格证明、身份证明、社会保险号码或医疗保险信息。是否提供这些信息取决于您，而且接受疫苗接种也**不是**必须的。疫苗提供者也可能会问您是否住在俄勒冈州或您从事什么工作。疫苗提供者不应根据某人对这些问题的回答而拒绝为其接种疫苗。

**文件可访问性：**对于残障人士或说英语以外的其他语言的人，OHA 可以提供其他格式的信息，例如翻译、大号字体或盲文。请致电 1-971-673-2411、711 TTY，或发送电子邮件至 [COVID19.LanguageAccess@dhsoha.state.or.us](mailto:COVID19.LanguageAccess@dhsoha.state.or.us)，与健康信息中心联系。